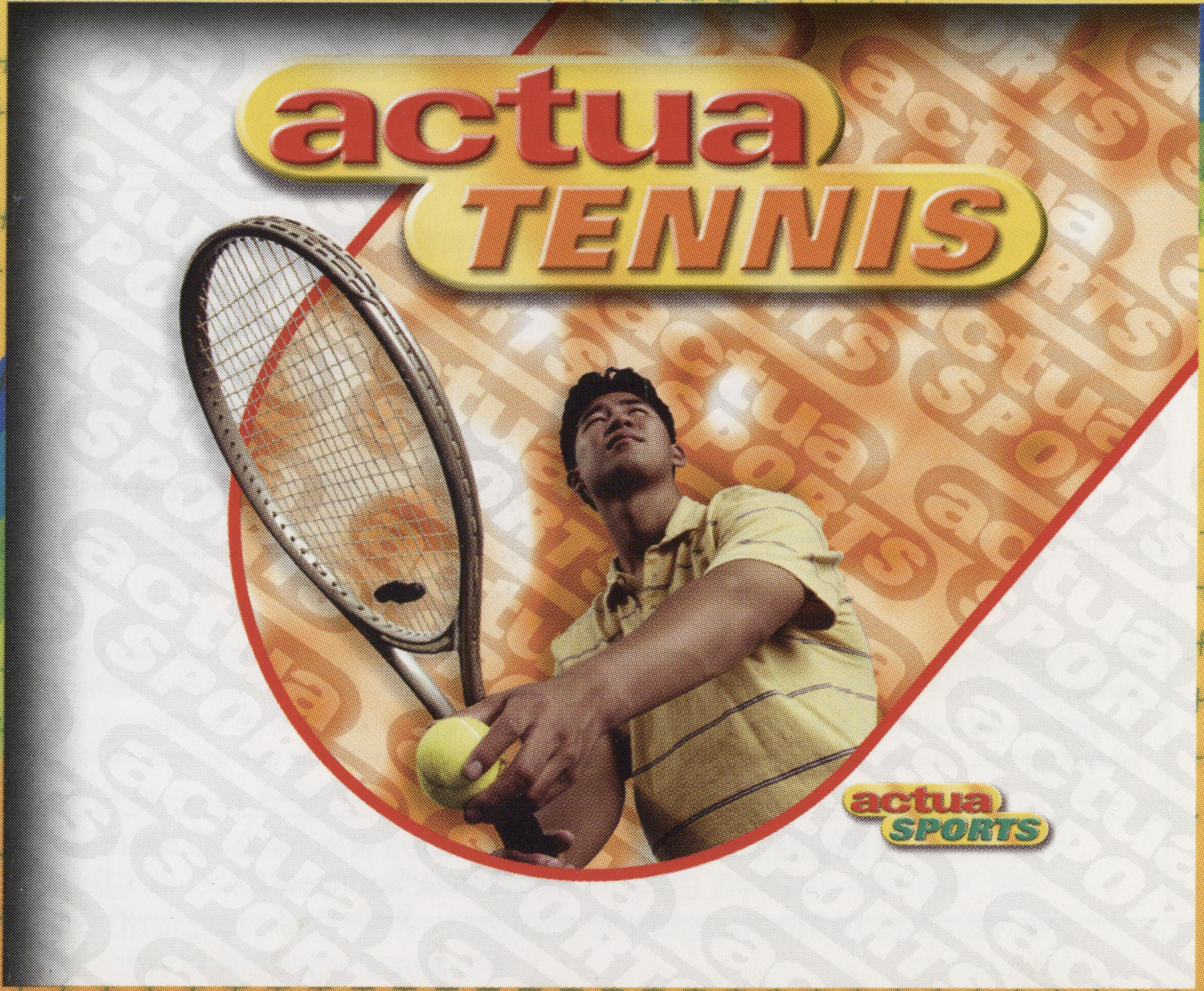
PlayStation

PAL

ZOO | CLASSICS



PlayStation®

Precauciones

• Este disco contiene software para la consola de videojuegos PlayStation® y el sistema de entretenimiento en ordenador PlayStation®2. Nunca lo use en otro sistema, pues podría dar lugar a daños. • Este disco cumple únicamente las pautas técnicas de PlayStation®2 para los países que usan el sistema de vídeo PAL y no deberá usarse en los modelos de PlayStation®2 conformes con pautas técnicas para otros países. • Con el fin de asegurar su correcto uso, lea atentamente el manual de instrucciones de la PlayStation® o de la PlayStation®2. • Introduzca el disco en la consola PlayStation® con la superficie del título orientada hacia arriba, sujetándolo por los extremos y sin tocar la superficie. • Manténgalo siempre limpio y procure no rayarlo. Si se ensucia, límpielo cuidadosamente con un paño suave. • Evite la exposición directa del disco a fuentes de calor, luz solar directa o humedad excesiva. • No intente usar discos combados o rayados, o aquéllos que se haya intentado reparar con algún tipo de adhesivo, pues podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.

Aviso en materia de salud

Procure descansar unos 15 minutos por cada hora que juegue con la consola. No la use si está muy cansado o si ha dormido poco. Juegue siempre en habitaciones bien iluminadas y manténgase todo lo lejos de la pantalla que le permita el cable. En condiciones normales, puede que ciertas personas experimenten ataques epilépticos al quedar expuestas a luces o formas luminosas centelleantes, lo que les hace susceptibles de sufrir ataques mientras ven la televisión o usan videojuegos. Incluso aquellos jugadores que no hayan sufrido jamás ataques epilépticos pueden padecer de epilepsia sin saberlo. Consulte a su médico antes de usar un videojuego si sufre de epilepsia o si experimenta mareos, vista borrosa, espasmos musculares u otro tipo de movimientos involuntarios, desorientación, confusión o convulsiones.

PIRATERÍA

Tanto la reproducción íntegra o parcial de este producto como el uso de marcas comerciales registradas sin las autorizaciones pertinentes son constitutivos de delito. La piratería es perjudicial tanto para los consumidores como para los creadores, editores y vendedores del producto. Si sospecha que este producto es una copia carente de autorización o tiene información sobre algún producto pirata, sírvase dirigirse al número del Servicio de atención al cliente que aparece en la contraportada de este manual.

En la última página de este manual encontrará el número de teléfono de atención al cliente (Customer Service No.)

Actua Tennis © 2004 ZOO Digital Publishing Limited. Programas biblioteca © 1993-2004 Sony Computer Entertainment Inc. con licencia exclusiva para Sony Computer Entertainment Europe. SÓLO PARA USO PRIVADO. Se prohibe la copia, adaptación, alquiler, préstamo, distribución, extracción, reventa, empleo en salas de máquinas recreativas, cobro por uso, retransmisión, exhibición pública y transmisión, acceso o uso por Internet, por cable o por cualquier otro medio de telecomunicación, de este producto o de cualquier marca comercial o elemento con derechos de autor que forme parte de él sin la autorización pertinente. Editado por ZOO Digital Publishing Limited Desarrollado por Gremlin Interactive Limited.

1 or 2 Players | Memory Card 2 blocks | Multi Tap Compatible 1~4 Players | Analog Controller Compatible

SLES-00265

COMENZAR EL JUEGO

Para jugar Actua Tennis en tu PlayStation®

1. Conecta tu PlayStation tal y como se especifica en el manual de instrucciones que se te proporcionó junto con la consola.
2. Abre la Cubierta del disco y coloca el CD en la Consola, asegurándote que la cara impresa del disco queda hacia arriba.
3. Cierra la Cubierta del disco y pulsa el botón POWER (ENCENDIDO) para cargar y jugar el juego.

Aviso: Es recomendable no conectar o desconectar ningún periférico o Tarjetas de Memoria, una vez que la Consola esté encendida. Durante el juego, siempre deberás tener un Mando enchufado en el Puerto del Mando 1, o en el Puerto del Mando 1-A de tu Multi tap. Asegúrate de tener suficientes bloques libres en tu Tarjeta de Memoria antes de comenzar a jugar. Este juego necesita dos bloques libres en la Tarjeta de Memoria para guardar la partida correctamente. Para más información, consulta las instrucciones de la Tarjeta de Memoria. Actua Tennis sólo utiliza la ranura de la Tarjeta de Memoria 1 de la Consola.

MANDOS

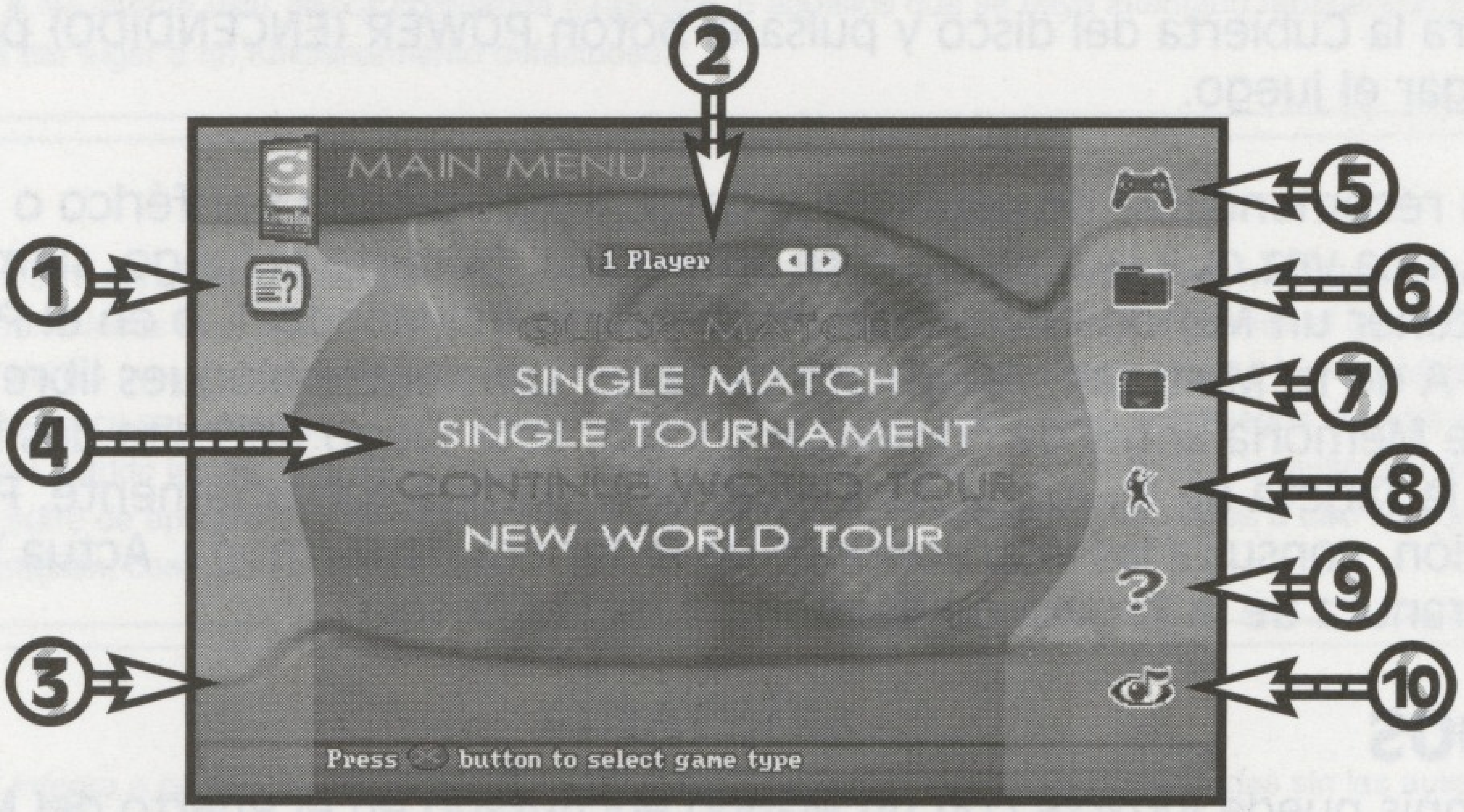
Actua Tennis puede jugarse con un Mando enchufado en el Puerto del Mando de la PlayStation.

También puede usarse el Mando Analógico. Asegúrate que está establecida la modalidad para Mando Analógico (Rojo) y que éste funciona correctamente (para más información consulta el manual del dispositivo). Si bien puedes manejar los menús con el Botón de Dirección ←↑→↓, durante el juego podrás controlar la dirección de tu jugador con la Palanca Izquierda.

Si prefieres usar un Multi tap, asegúrate que esté conectado al Puerto del Mando 1 de la PlayStation, y que el Mando del Jugador Uno esté conectado al Puerto del Mando 1-A del Multi tap, antes de encender la Consola.

MENÚ PRINCIPAL (MAIN MENU)

Una vez que Actua Tennis se haya cargado, aparecerá la pantalla para Selección de País (Country Selection) y a continuación el Menú Principal. Antes de empezar a jugar, lee el resto de este manual para aprender cómo configurar las opciones de juego. El Menú Principal contiene una serie de opciones e iconos para seleccionar el tipo de partido y ajustar la configuración del juego.



(1) Icono del Menú Actual (Current Menu Icon)
(2) Establecer Número de Jugadores Humanos (Set The Number Of Human Players)
(3) Barra de Historial (History Bar)
(4) Tipos de Juego (Game Types)
(5) Configuración del Mando (Control Set-up)
(6) Historial del Jugador (Player Records)
(7) Guardar/Cargar (Save/Load)
(8) Ver/Editar Jugador (View/Edit Player)
(9) Opciones de Juego (Game Opciones)
(10) Configurar Sonido e Imagen (Audio Visual Set-up)

Para seleccionar una opción o icono en los menús, usa el Botón de Dirección ←↑→↓ para resaltar la opción. A continuación, pulsa el botón ⊗ para seleccionar. El Icono del Menú Actual indica qué pantalla de menú se está usando en ese momento. Al continuar hacia la siguiente pantalla para una partida o torneo, este icono se desplazará hacia la Barra de Historial y aparecerá uno nuevo en el lugar del Icono del Menú Actual. La Barra del Historial indicará las últimas pantallas de menú que hayas accedido durante este partido o torneo. Si deseas abandonar el menú actual y regresar a otro anterior, resalta y selecciona el icono relevante desde la Barra del Historial situada sobre la parte inferior de la pantalla. Como alternativa, podrás resaltar y seleccionar la opción Aceptar (Done) desde la pantalla de menú donde te encuentres, o pulsar el botón △.

Muchas de las opciones disponibles te permitirán ajustar configuraciones específicas del juego. Para resaltar una opción pulsa el botón de Dirección ←↑→↓, y después pulsa el botón ⊗ para seleccionar. Estas opciones muestran flechas que indican exactamente cómo pueden ajustarse. Para hacer los cambios usa el botón de Dirección del Mando. Cuando estés satisfecho con los cambios, pulsa el botón ⊗ para confirmar y salir de la opción.

(1) ICONO DEL MENÚ ACTUAL

Esta opción muestra un icono representando la pantalla del menú actual. Al pasar al siguiente menú para un partido o torneo, este icono se desplazará a la Barra del Historial. Entonces aparecerá un nuevo icono en el Icono del Menú Actual representando la nueva pantalla de menú.

(2) ESTABLECER NÚMERO DE JUGADORES HUMANOS

Esta opción permite participar hasta cuatro jugadores. Si en el torneo sólo compite un jugador, éste podrá competir en cualquiera de las modalidades de juego con compañeros y oponentes controlados por la Consola. Si compiten dos jugadores, éstos podrán jugar en las modalidades de Partido Rápido (Quick Match), Único Partido (Single Match) y las competiciones de dobles en Único Torneo (Single Tournament) y Campeonato Mundial (World Tour). Antes de poder establecer esta opción correctamente, el Mando de cada jugador deberá estar conectado a la Consola o al Multi tap.

(3) BARRA DEL HISTORIAL

A medida que pases por los menús para un partido o torneo, la Barra del Historial mostrará diferentes iconos que representan anteriores pantallas de menú. Para regresar a pantallas anteriores, resalta y selecciona el icono correspondiente de la Barra del Historial.

(4) Tipos de Juego

La lista de opciones que aparece en el centro de la pantalla te permitirá seleccionar el tipo de juego.

Partido Rápido

Esta opción te permitirá pasar directamente al partido sin configurar las opciones de juego. Este partido podrá disputarse contra la Consola u otros oponentes humanos, en función de cómo se establezca la opción Establecer Número de Jugadores Humanos (Set The Number Of Human Players). Tras seleccionar Partido Rápido, aparecerás en un lugar y con un jugador controlado por la Consola elegidos al azar. Los estándares de los jugadores seleccionados y controlados por la Consola, variarán de acuerdo con la Dificultad (Difficulty) que se establezca en las Opciones de Juego. A medida que se incremente el nivel de dificultad, los oponentes controlados por la Consola poseerán mejores habilidades.

Único Partido

Con esta opción se puede competir en un Único Partido contra oponentes humanos o controlados por la Consola. Al seleccionar Único Partido, aparecerán las opciones para Configurar el Partido (Match Set-up). Con la opción Tipo de Juego (Game Type) podrás establecer el estilo de juego que quieras jugar, el cual podrá ser: Individual Masculino (Men's Singles), Individual Femenino (Women's Singles), Dobles Masculino (Men's Doubles), Dobles Femenino (Women's Doubles) o Dobles Mixto (Mixed Doubles). La opción V girará la disposición y parejas de los jugadores que compitan. Resalta y selecciona la opción V para cambiar entre las distintas configuraciones disponibles. Si prefieres cambiar los jugadores que compiten, resalta y selecciona el nombre del jugador que quieras cambiar, a continuación busca en la lista de jugadores y selecciona un jugador que le reemplace. Después de seleccionar Aceptar en la pantalla para Configurar el Partido, aparecerá la pantalla para Seleccionar Pista (Select Court). Con ella podrás

seleccionar el lugar donde se celebre el encuentro. Para elegir entre los distintos lugares, usa la opción País (Country), y a continuación selecciona Aceptar para que aparezca la pantalla de Información del Partido (Match Information). Resalta y selecciona Aceptar en esta pantalla para entrar en la pista y comenzar el encuentro.

Único Torneo

El Único Torneo se trata de una competición de eliminatoria a cinco vueltas (cuatro vueltas en los Torneos de Dobles unisexo). Seleccionando la opción Único Torneo aparecerá la pantalla Configuración de Torneo (Tournament Set-up). Para establecer el tipo de juego que prefieras, usa la opción Tipo de Juego. Si sólo compite un jugador humano en el torneo, podrás jugar Individual Masculino, Individual Femenino, Dobles Masculino, Dobles Femenino o Dobles Mixto. Si compiten dos jugadores humanos, podrás jugar en el torneo de Dobles. Sin embargo, para tres o cuatro jugadores no será posible competir en la modalidad de Único Torneo. Si quieres cambiar los jugadores que vayan a competir, resalta y selecciona al jugador que quieras cambiar, y a continuación busca y selecciona un nuevo jugador en la lista.

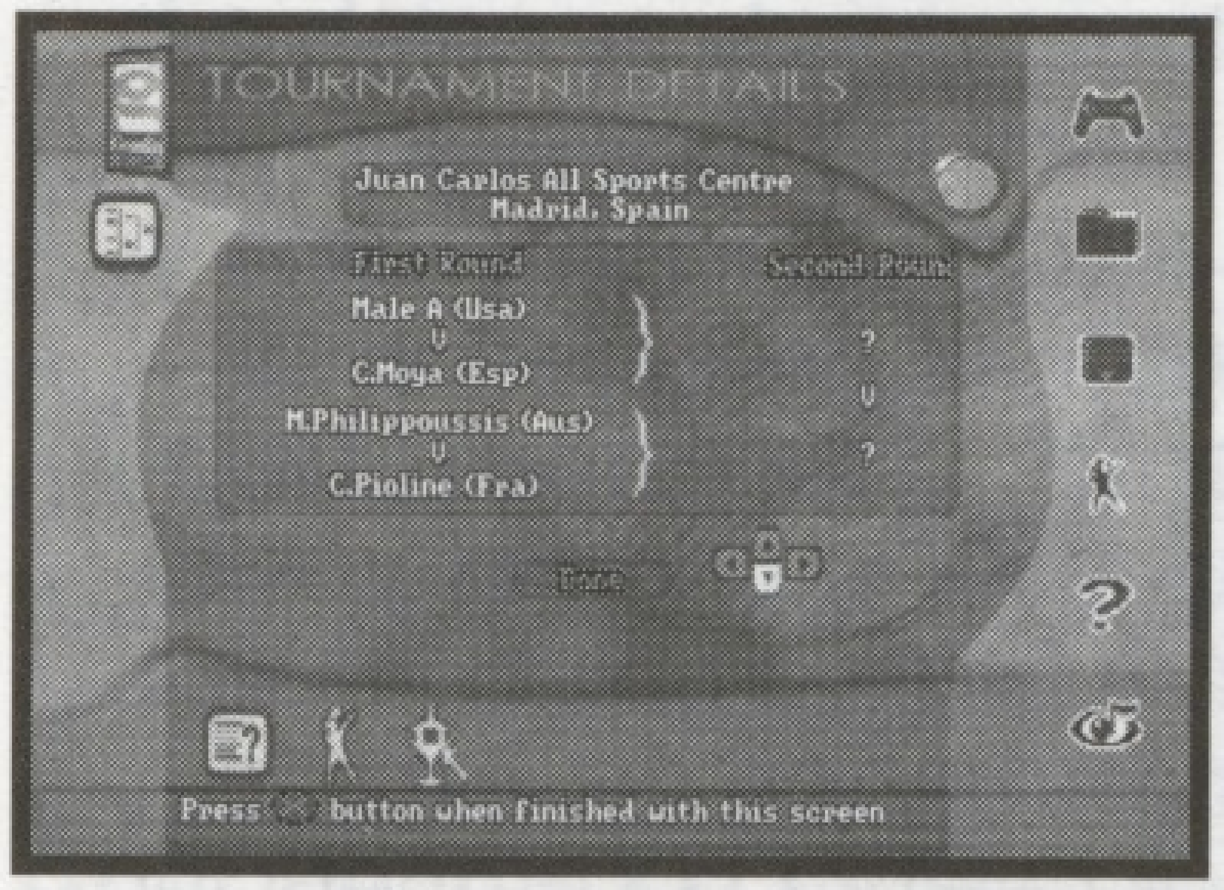
El menú para Seleccionar Torneo (Select Tournament) te permitirá seleccionar el lugar donde se celebre la competición. Para cambiar entre los diferentes lugares, usa la opción País, a continuación resalta y selecciona Aceptar para continuar. Seguidamente aparecerán los Datos del Torneo (Tournament Details) mostrando los contrincantes para la primera vuelta de la competición. Para ver la lista completa, utiliza las flechas. La pantalla de Información del Partido mostrará entonces la información sobre el lugar donde se celebra la competición. Al término de cada vuelta del torneo, esta pantalla mostrará los progresos de los jugadores que compiten. Para salir de esta pantalla y pasar a la siguiente, selecciona la opción Aceptar. Durante el transcurso de los partidos de un torneo, estará disponible la opción Abandonar Torneo (Abandon Tournament). Con ella podrás salir del torneo que se esté disputando y regresar al Menú Principal.

Continuar Competición Mundial (Continue World Tour)

Esta opción aparecerá disponible una vez que se haya iniciado o cargado una Nueva Competición Mundial (New World Tour). Con ella podrás volver a entrar en una Competición Mundial y continuar con tu carrera.

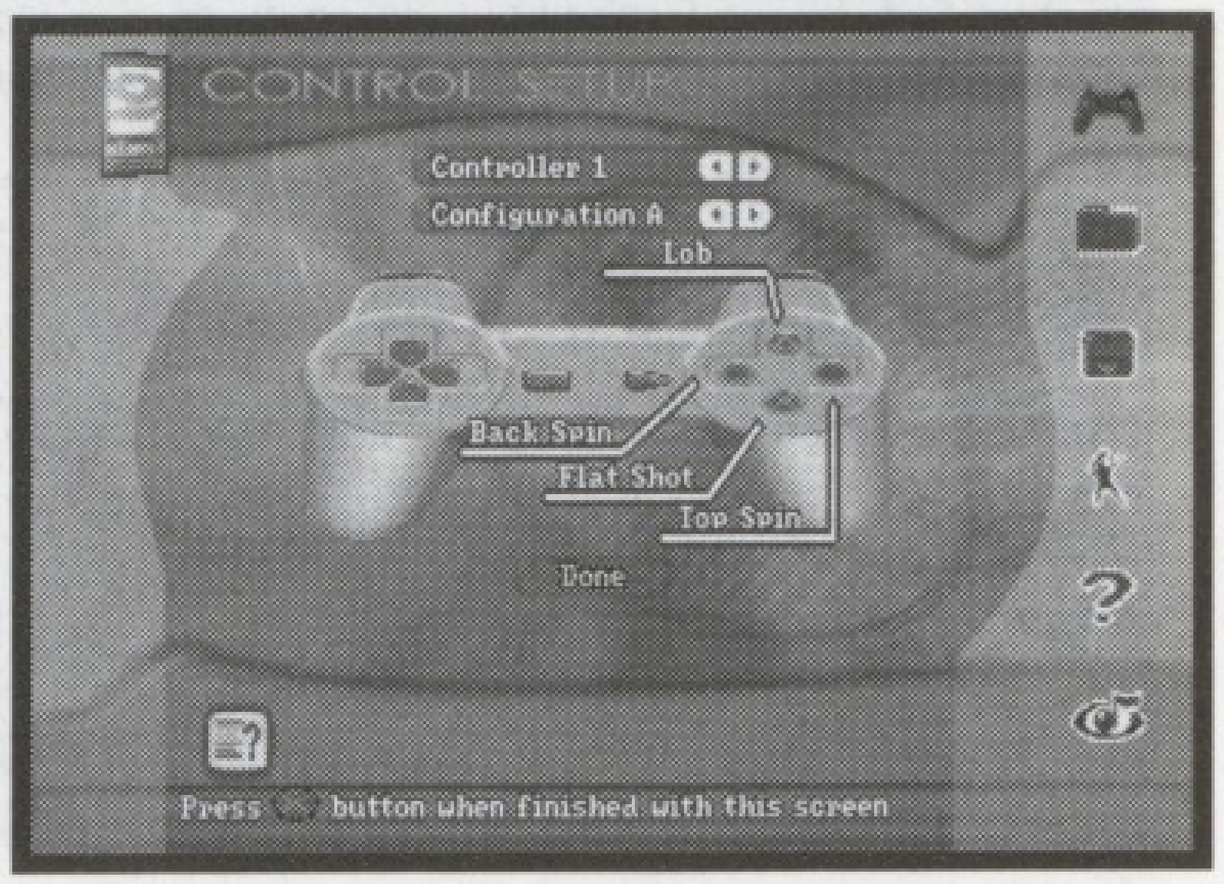
Nueva Competición Mundial

¡Será tu oportunidad para jugar por todo el mundo en los torneos más importantes, y labrarte una brillante carrera profesional en el tenis! Cuando selecciones esta opción aparecerá la pantalla para Configuración del Torneo. Muestra la opción Tipo de Partido (Match Type) donde podrás establecer el estilo de juego con que se va a jugar. Si en la Competición Mundial sólo toma parte un jugador humano, entonces podrás participar en Individual Masculino, Individual Femenino, Dobles Masculino, Dobles Femenino o Dobles Mixto. Si compiten dos jugadores humanos, sólo será posible jugar en los torneos de Dobles. Cuando se trate de tres o cuatro jugadores humanos, éstos no podrán competir en la modalidad de Campeonato Mundial. Si prefieres cambiar los jugadores humanos que compiten, resalta y selecciona el nombre de un jugador y después busca y selecciona un nuevo jugador en la lista.



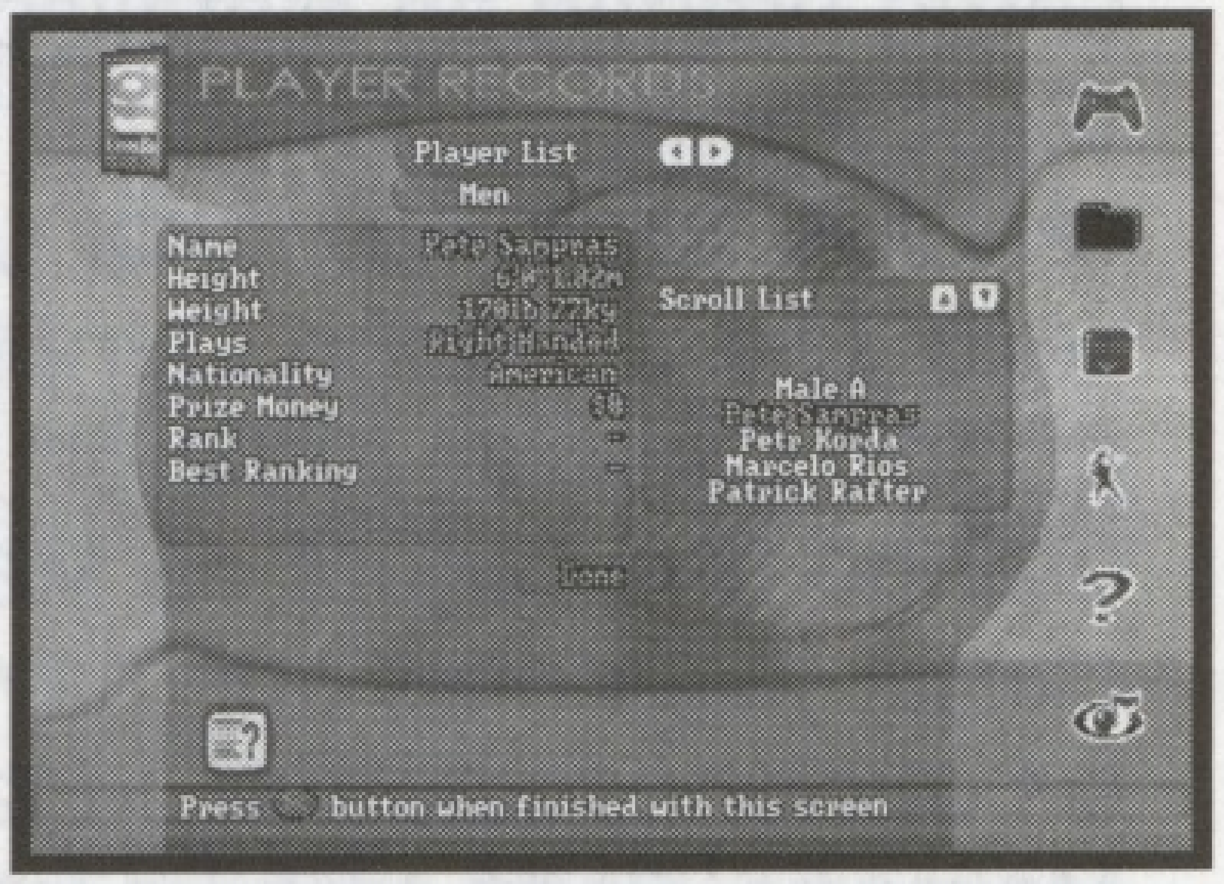
La pantalla de Siguiente Torneo (Next Tournament) muestra el lugar donde se vaya a celebrar. Entonces aparecerá la Información del Torneo, mostrando los jugadores para la primera vuelta de la competición. Utiliza las flechas para ver la lista completa. La pantalla de Información del Partido aparecerá a continuación con los datos acerca del lugar donde se va a celebrar. Al término de cada vuelta del torneo, estas pantallas mostrarán el progreso de cada jugador en la competición. Para salir de esta pantalla y pasar a la siguiente, selecciona la opción Aceptar. Durante el transcurso de los partidos de un torneo, estará disponible la opción Abandonar Torneo. Con ella podrás salir del torneo que se esté disputando y regresar al Menú Principal.

(5) CONFIGURACIÓN DEL MANDO



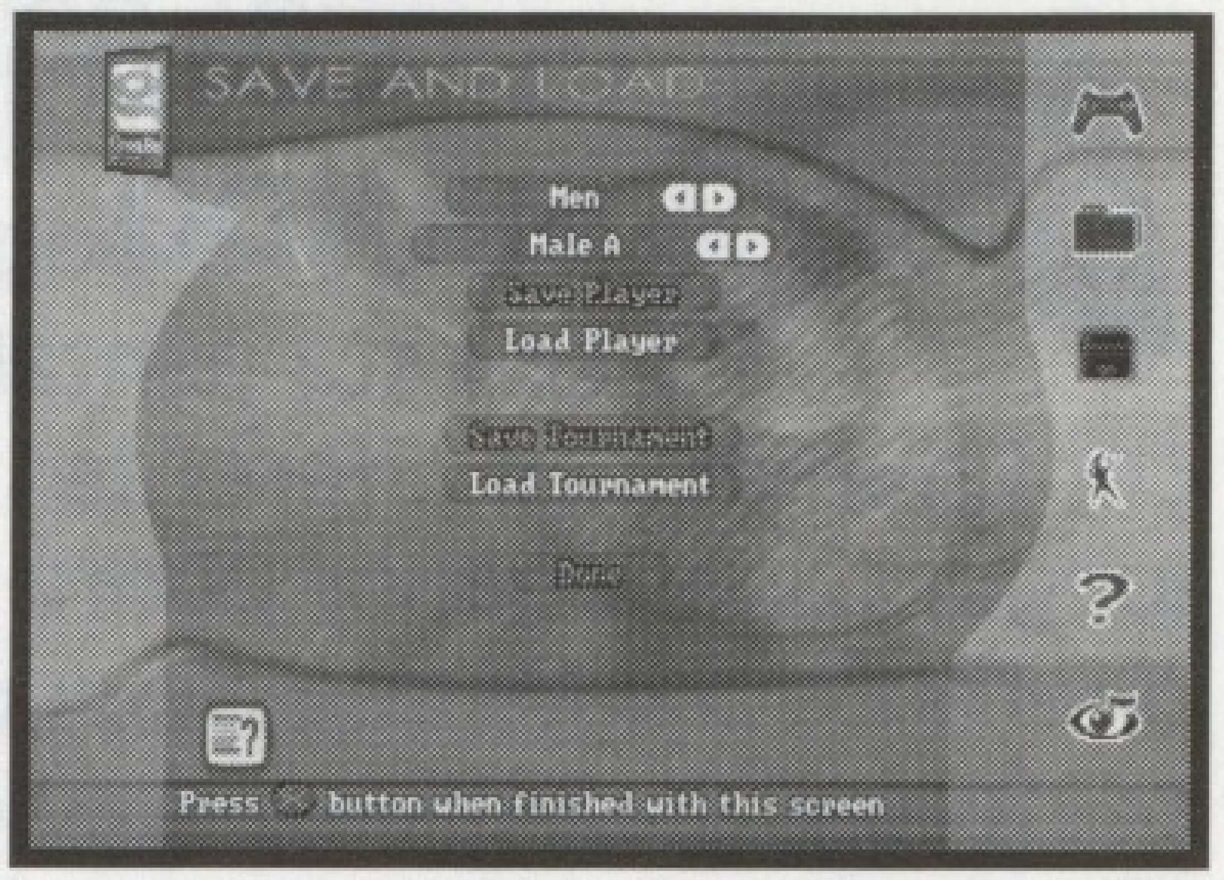
En esta pantalla aparecen cuatro configuraciones diferentes del Mando para controlar el juego. Cada jugador podrá seleccionar una configuración diferente del Mando de acuerdo con sus propias preferencias. Utiliza la opción Puerto del mando (Controller Port) para cambiar entre los Mandos conectados, a continuación utiliza la opción Configuración (Configuration) para cambiar la configuración de los botones del Mando. Cuando estés satisfecho, resalta y selecciona la opción Aceptar para salir de este menú.

(6) HISTORIAL DEL JUGADOR



Esta pantalla muestra los datos personales y estadísticas de cada uno de los jugadores que aparecen en el juego, incluyendo los jugadores humanos. Para cambiar entre las listas de jugadores de cada sexo, usa la opción Lista de Jugadores (Player List). Con la opción Girar Lista (Scroll List) podrás ver la lista de jugadores seleccionados. Al resaltar el nombre de un jugador, sus atributos personales aparecerán en el recuadro de información.

(7) GUARDAR/CARGAR



Este menú te permitirá guardar o cargar información usando una Tarjeta de Memoria. Se almacenarán los datos personales de tu jugador, o la información del torneo en curso. Si no guardas los datos en una Tarjeta de Memoria, éstos se perderán al apagar o reiniciar la PlayStation.

Guardar y Cargar Jugadores

Con las opciones Guardar Jugador (Save Player) y Cargar Jugador (Load Player) podrás almacenar o recuperar las estadísticas personales de un jugador. Nota: Si se guardan jugadores individuales no se almacenarán datos de sus carreras tales como Premio en Metálico (Prize Money), Clasificación (Rank) y Mejor Clasificación (Best Ranking). Antes de poder guardar o cargar datos de cualquier jugador, tendrás que seleccionar uno. Para cambiar entre las listas de jugadores de cada sexo, usa la opción Cambiar Lista, después, para seleccionar un jugador, usa la opción Cambiar Jugador. Con esta opción podrás guardar el jugador seleccionado usando una Tarjeta de Memoria. Con la opción Cargar Jugador, podrás volver a cargar jugadores que hayas guardado antes. Al resaltar y seleccionar cualquiera de las opciones Guardar Jugador o Cargar Jugador, aparecerá el menú de la Tarjeta de Memoria. Cada archivo para Guardar Jugador requiere un bloque libre en la Tarjeta de Memoria para guardar la información correctamente.

Guardar y Cargar Torneos

El menú de la Tarjeta de Memoria aparecerá con las opciones para Guardar Torneo (Save Tournament) y Cargar Torneo (Load Tournament). Con él podrás guardar o cargar los datos de un torneo usando una Tarjeta de Memoria. Si guardas los datos de un torneo se almacenará la información del torneo actual, incluyendo las estadísticas personales de cada uno de los jugadores que tomen parte. Para almacenar correctamente la información de un torneo serán necesarios dos bloques libres en la Tarjeta de Memoria. Durante el juego, no será posible cargar o guardar los datos de un torneo sin regresar a los menús del inicio.

Menús de la Tarjeta de Memoria

Quizás tengas que confirmar algunas opciones antes de completarse cualquier acción. Resalta y selecciona Confirmar (Confirm) o Cancelar (Cancel) según prefieras.

Al resaltar y seleccionar Guardar Jugador o Guardar Torneo, aparecerá el menú de la Tarjeta de Memoria con tres opciones:

Guardar Para guardar los datos, primero tendrás que seleccionar una posición en la Tarjeta de Memoria donde vayan a almacenarse. Si no has guardado antes Actua Tennis en esta Tarjeta de Memoria, podrás resaltar y seleccionar la siguiente posición libre. Si ya has utilizado esta Tarjeta de Memoria con anterioridad, podrás guardar la información en la siguiente posición libre, o seleccionar información guardada que pueda ser reemplazada.

Eliminar Con esta opción podrás eliminar archivos de partidas de la Tarjeta de Memoria y liberar más espacio para Actua Tennis. Resalta y selecciona el archivo guardado que desees eliminar.

Salir Para abandonar el menú de la Tarjeta de Memoria, resalta y selecciona esta opción, y regresarás al menú Guardar/Cargar.

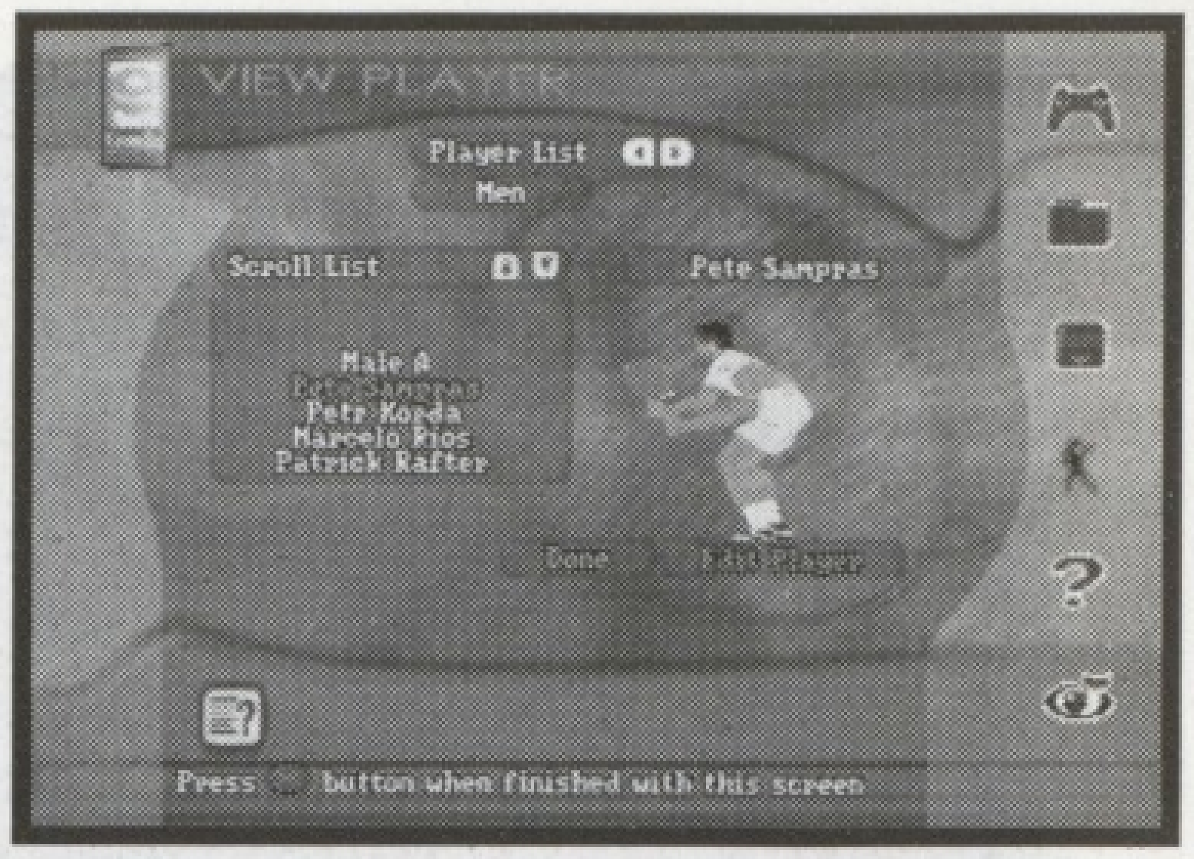
Si resaltas y seleccionas Cargar Jugador o Cargar Torneo, aparecerá la pantalla de la Tarjeta de Memoria con dos opciones:

Cargar Con esta opción volverás a cargar información previamente guardada en la Tarjeta de Memoria. Resalta y selecciona la opción Cargar, a continuación selecciona un archivo guardado de Actua Tennis en la Tarjeta de Memoria.

Salir Resaltando y seleccionando la opción Salir abandonarás el menú de la Tarjeta de Memoria y regresarás al menú Guardar/Cargar.

(8) VER/EDITAR JUGADOR

Con estos menús podrás ver cada jugador y personalizarlo.



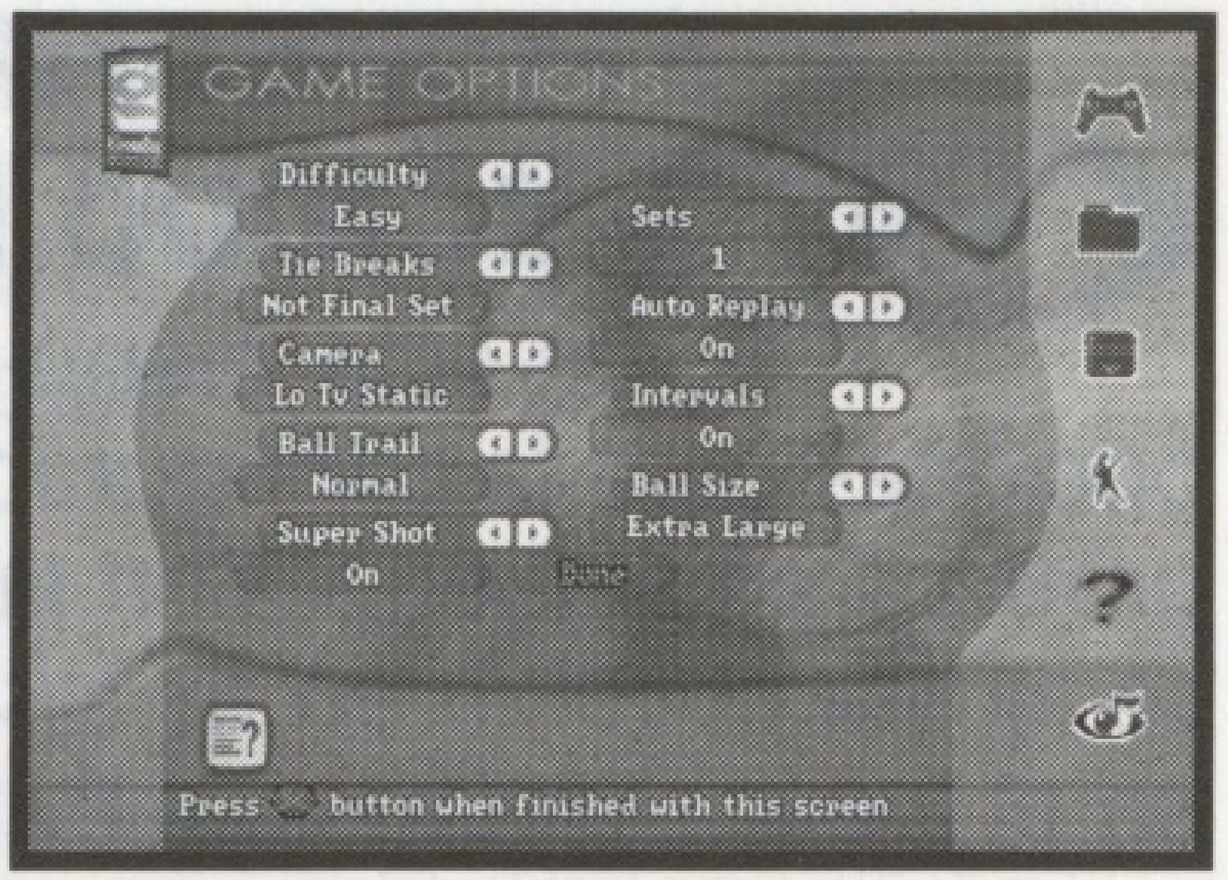
Ver Jugador (View Player)

En esta pantalla, la opción Lista de Jugadores podrá cambiarse entre las listas de jugadores de cada sexo. Cuando selecciones una de ellas, elige un jugador con la opción Girar Lista (Scroll List). Resalta y selecciona Girar Lista y a continuación usa el botón de Dirección ⬆⬇ para cambiar entre los nombres de los jugadores. Para ver los datos de un jugador, resalta su nombre y pulsa el botón ⊗. Una vez que hayas elegido un jugador, pulsa el botón △ para salir de la opción Girar Lista. Si seleccionas un jugador humano, podrás entrar en el menú para Editar Jugador con la opción Editar Jugador.

Editar Jugador (Edit Player)

Con esta opción se pueden personalizar los atributos personales de tu jugador (no se pueden editar jugadores controlados por la Consola). Podrás decidir su mejor brazo, su Nacionalidad (Nationality), Estatura (Height) y Constitución Física (Build). Con las opciones de Indumentaria (Appearance) y Colores (Colours) podrás ajustar muchas otras opciones. Para acceder a ellas utiliza las dobles barras de selección. Con la primera barra podrás ver las opciones disponibles, mientras que con la segunda podrás cambiar la configuración de la opción que hayas elegido. Al establecer estos ajustes, la imagen de tu jugador irá cambiando con arreglo a ello. Si no estás satisfecho con los cambios que hayas hecho en este menú, puedes restablecer todos los ajustes con la opción Defecto (Default) (salvo el nombre del jugador personalizado que continuará igual, para más información sigue leyendo). La opción Aleatorio (Randomize) cambiará todas las opciones y las establecerá de forma aleatoria, ¡así tendrás un jugador con una configuración diferente cada vez! El nombre del jugador humano seleccionado aparecerá en la parte superior de la pantalla y podrás cambiarlo, si lo deseas. Para ello, resalta y selecciona la opción del nombre y, con el botón de Dirección ⬅➡, resalta una letra que podrás cambiar con ⬆⬇. Una vez que estés satisfecho con el nombre, pulsa el botón ⊗ para confirmar. Los comentaristas sólo se referirán a los jugadores humanos por su número de jugador y no por el nombre que escribas con esta opción. Recuerda guardar la configuración de tu jugador en la Tarjeta de Memoria con la opción Guardar/Cargar, si no lo hicieras, todos estos cambios se perderán al cargar los datos de un jugador previamente guardado, o al apagar o reiniciar la PlayStation.

(9) OPCIONES DE JUEGO

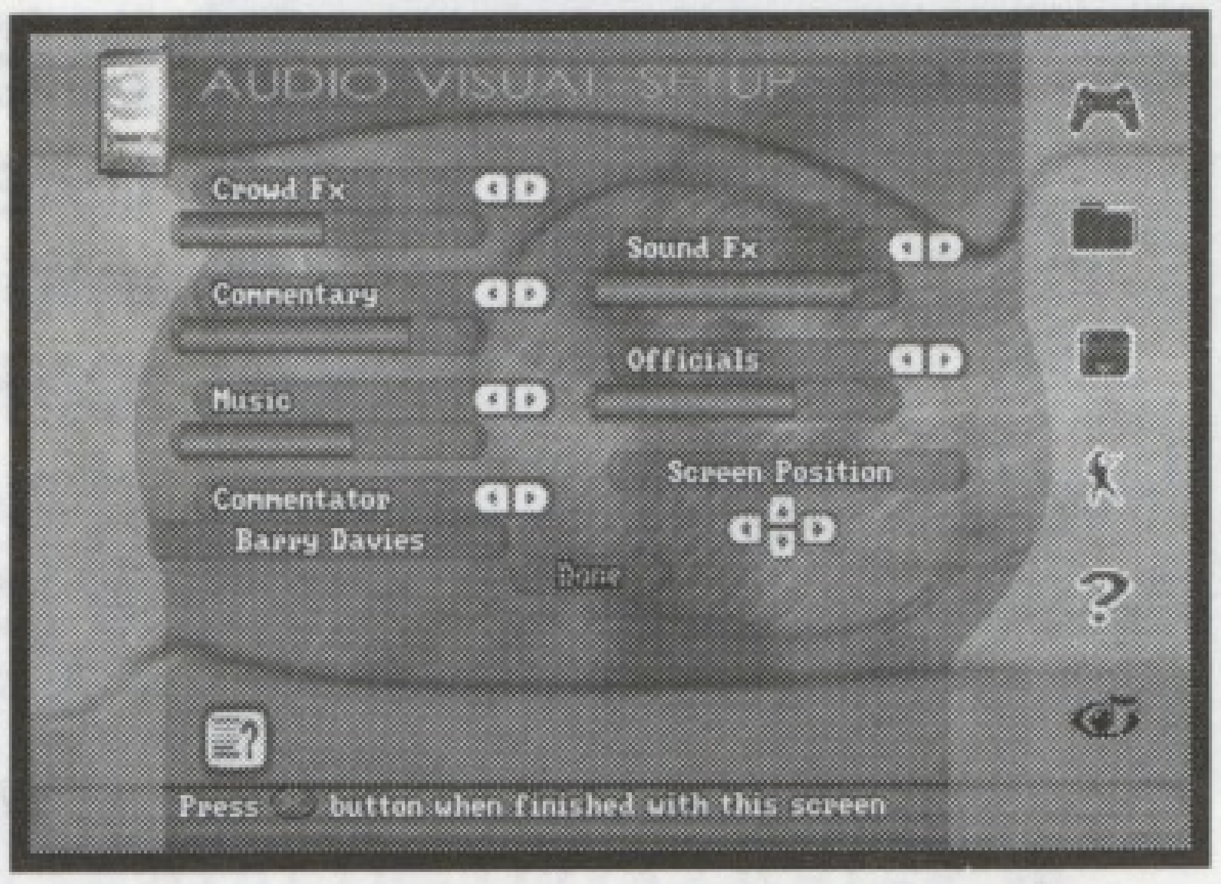


Seleccionando este icono podrás realizar ciertos ajustes para la ambientación del juego. Con la opción Dificultad (Difficulty) podrás establecer el nivel general de dificultad del juego simplemente cambiando la habilidad de los jugadores controlados por la Consola. Estableciendo este nivel Muy Fácil (Very Easy) disminuirá el nivel general de los jugadores controlados por la Consola, mientras que si eliges Muy Difícil (Very Hard) se conseguirán oponentes extremadamente duros. El número de sets que se disputarán en cada partido puede ajustarse con la opción Sets. Con la opción Desempates (Tie Breaks) podrás decidir cuándo se disputará un desempate (o nunca). Se pueden establecer: Ninguno (None), Excepto en los Sets Finales (Not The Final Sets), o en Todos los Sets (All Sets). Si eliges Ninguno, el partido no finalizará hasta que un jugador venza por una diferencia clara de dos juegos. Una vez que hayas iniciado el juego en una Competición Mundial, las opciones de Dificultad, Sets y Desempates no estarán disponibles. Asegúrate de configurar estas opciones antes de comenzar una Nueva Competición Mundial.

En Actua Tennis dispones de múltiples opciones para cambiar la presentación del partido. Con la opción Cámara (Camera) podrás definir qué cámara va a usarse a partir del momento que pises la pista. Prueba con las distintas panorámicas de las cámaras hasta que encuentres la más cómoda para tu estilo de juego. Algunas cámaras no estarán disponibles dependiendo del tipo de juego que tengas seleccionado. Además de esto, al Activar (On) la opción Auto Repetición (Auto Replay), se repetirán las mejores jugadas de forma automática durante el partido. Con las opciones Trayectoria de Bola (Ball Trail) y Tamaño de Bola (Ball Size) podrás definir el aspecto y estilo de los gráficos de las bolas.

Al Desactivar (Off) la opción Intervalos (Intervals), podrás saltarte las secuencias de los descansos y pasar directamente a la siguiente fase del partido. Con este menú también podrás Activar o Desactivar la opción Súper Disparo (Super Shot). Se trata de un disparo especial que puedes usar para lanzar la bola con todas tus fuerzas. Para más detalles acerca del Súper Disparo, consulta su sección más adelante en este manual.

(10) CONFIGURACIÓN DEL SONIDO E IMAGEN



En este menú dispondrás de diferentes opciones para la configuración del sonido y de los gráficos en el juego. Con las barras de menú del sonido se ajusta el volumen de los distintos sonidos que hay en el juego: Efectos del Público (Crowd FX), Efectos de Sonido (Sound FX), Comentarios (Commentary), Árbitros (Officials) y Música (Music). Estas opciones mostrarán una barra indicando su volumen. Si deseas cambiar un nivel de volumen, resalta y selecciona una de las barras, moviéndola después para variar el nivel. Al realizar esta operación, un sonido indicará el volumen alcanzado. Con la opción Comentarista, podrás establecer cuál de ellos aparecerá en el juego, o bien puedes Desactivar esta opción por completo. Para ajustar la posición de la pantalla de juego en tu monitor, usa la opción denominada Posición de Pantalla (Screen Position).

MANDOS PARA EL JUEGO

Para que compitan más de dos jugadores, deberán conectarse Mandos adicionales a la PlayStation con un Multi tap. Antes de comenzar un partido multijugador, cada uno de ellos tendrá que seleccionar uno de los dos jugadores o equipos que quiera controlar. Para ello, cada jugador tendrá que desplazar su Mando en pantalla haca uno de los jugadores o equipos usando el botón de Dirección ←→. Pulsa el botón ⊗ para confirmar la selección. No se podrán seleccionar ni controlar jugadores controlados por la Consola.

El método de control por Defecto de Actua Tennis estará establecido como Configuración A (Configuration A) en el menú Configuración del Mando. Para más información acerca de cómo cambiar el método de control, consulta la sección Configuración del Mando a la que ya nos hemos referido en este manual.

Mando

Mover Jugador	Botón de Dirección ←↑→↓
Volear por alto	Botón △
Efecto Hacia Atrás	Botón □
Bola Rasa	Botón ✕
Efecto Hacia Delante	Botón ○
Disparo al Borde	Botón L2
Ver Repetición	Botón R1
Ver Marcador	Botón R2
Pausa/Opciones en Juego	Botón SELECT
Pausa/Abandonar partido	Botón START

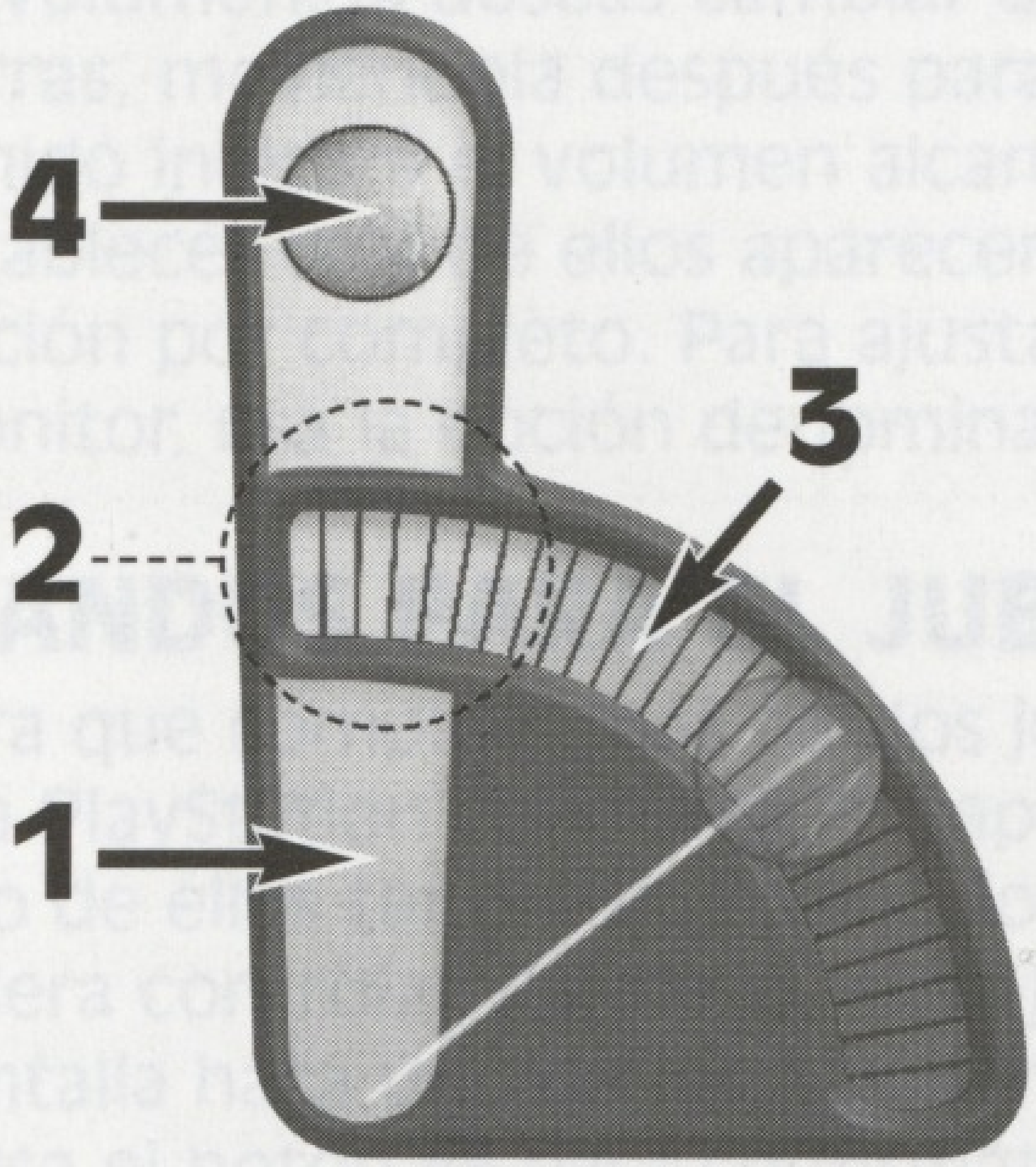
Modalidad de Mando Analógico (Rojo)

Mover Jugador	Palanca Izquierda
Volear por alto	Botón △
Efecto Hacia Atrás	Botón □
Bola Rasa	Botón ✕
Efecto Hacia Delante	Botón ○
Disparo al Borde	Botón L2
Ver Repetición	Botón R1
Ver Marcador	Botón R2
Pausa/Opciones en Juego	Botón SELECT
Pausa/Abandonar partido	Botón START

JUEGO, SET Y PARTIDO

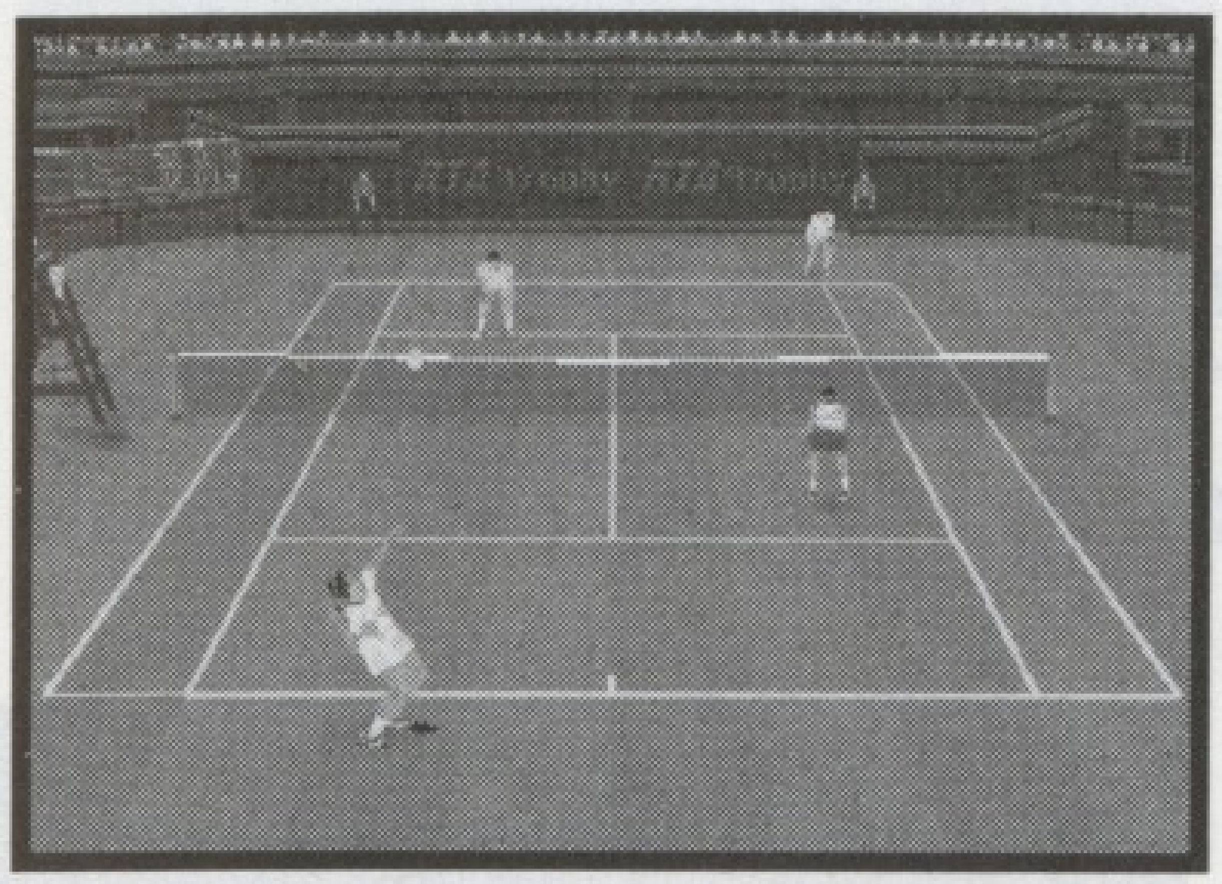
El Servicio

Un buen servicio puede ser crucial para aventajarte en un partido. Te dará la oportunidad de tomar el mando al inicio de un encuentro y hacer que tu oponente meta la pata. Si dos o más jugadores humanos compiten en equipos opuestos, la cámara cambiará de lado después de cada juego. De esta menera, cada jugador humano podrá tomar su turno compitiendo cerca de la cámara, que ofrecerá la misma panorámica del juego para todos los jugadores. Cuando sea tu turno para tomar el servicio, aparecerá el Medidor de Servicio (Serve Meter). Con él podrás calcular la potencia y la puntería del saque.



1. **Barra de Puntería**
2. **Punto Idóneo**
3. **Medidor de Potencia**
4. **Bola**

Decide qué tipo de disparo prefieres realizar para el servicio (raso, efecto hacia atrás o hacia delante), a continuación mantén pulsado el botón de disparo que corresponda. Mientras mantengas pulsados los botones de disparo, la Bola elevará la Barra de Puntería y se moverá el indicador del Medidor de Potencia. Cuanto más tiempo mantengas pulsado el botón de disparo, más se desplazará el indicador y por tanto, el saque será más potente. La zona roja del Medidor de Potencia indica el límite de fuerza. Son bastante más difíciles los saques fuertes y certeros que los que hagas con mayor suavidad. Cuando sueltes el botón de disparo, el indicador permanecerá fijo en el Medidor de Potencia para mostrar la fuerza que se haya empleado en el servicio.



A partir de este momento, la Bola comenzará a descender hacia el final de la Barra de Puntería. Para conseguir un buen disparo certero, deberás detener la Bola en el Punto Idóneo. Éste es el punto donde el Medidor de Potencia cruza la Barra de Puntería. Pulsa brevemente el botón de disparo para detener la Bola sobre el Punto Idóneo. Si paras la Bola demasiado pronto, el saque se irá más alto de lo que debe, y te arriesgarás a que salga fuera. Si paras las Bola demasiado tarde, el saque podría terminar directamente en la red. A medida que aumentes la potencia en los disparos, deberás mejorar la puntería, ya que cualquier imprecisión podría terminar cada vez peor. Cuando tu jugador realice el servicio, usa el botón de Dirección ⬅ ➡ para variar la dirección del disparo, y ajusta su profundidad con el botón de Dirección ⬆⬇.

Recibir un saque es algo diferente. Los jugadores controlados por la Consola esperarán a que pulses uno de los botones de disparo antes de realizar el servicio. Compenetración y rápidos reflejos serán necesarios para devolver bien la Bola, ¡como un experto profesional!

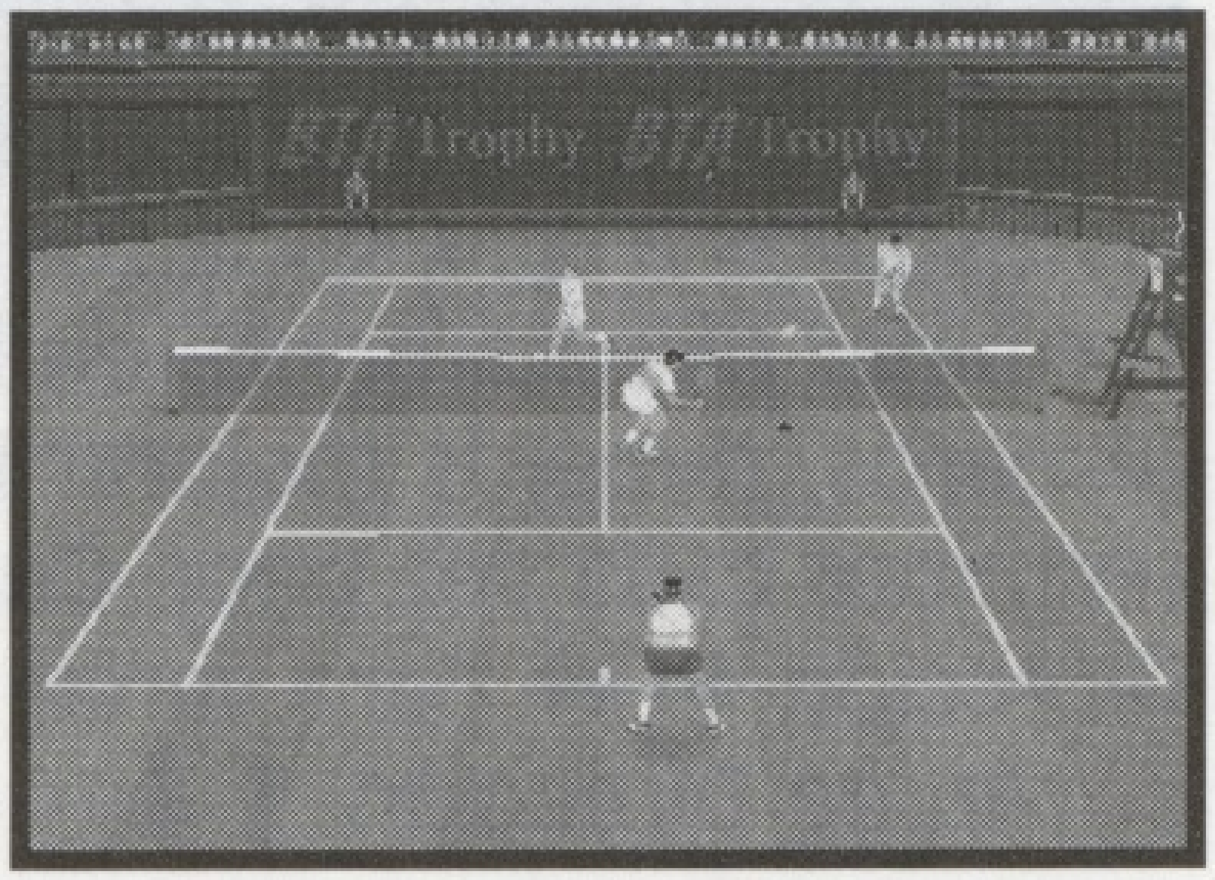
Desarrollo del Juego

Después del saque, tendrás que dominar tu habilidad para devolver la bola. Como jugador que recibe, deberás anticiparte a la bola y prepararte para devolverla. Cuando la bola se aproxime, colócate en posición y golpéala con uno de los botones de disparo. Recuerda, no debes dejar que la bola toque el suelo más de una vez en tu campo, de lo contrario tu oponente ganará el punto. La trayectoria de la bola dependerá del tipo de disparo que realices, aunque también podrás usar el botón de Dirección para alterar su dirección y distancia. Al pulsar un botón de disparo, utiliza el botón de Dirección ⬅ ➡ para variar su dirección, y para cambiar la distancia y profundidad, pulsa el botón de Dirección ⬆⬇. Dependiendo del estilo de disparo seleccionado, automáticamente tu jugador ajustará su movimiento de brazo y el disparo, la posición de la bola en relación con el jugador (incluyendo su altura y velocidad), y su posición sobre la pista.

"Disparo al Borde"

Manteniendo pulsado este botón mientras se usa el botón de disparo, puedes realizar un disparo al borde de la pista. Con esta operación enviarás una bola ajustada a las líneas, pudiendo batir así a tu oponente. ¡Ten cuidado, esta precisión sobre los bordes es difícil de dominar y hay más riesgo de que la bola salga fuera!

El Súper Disparo



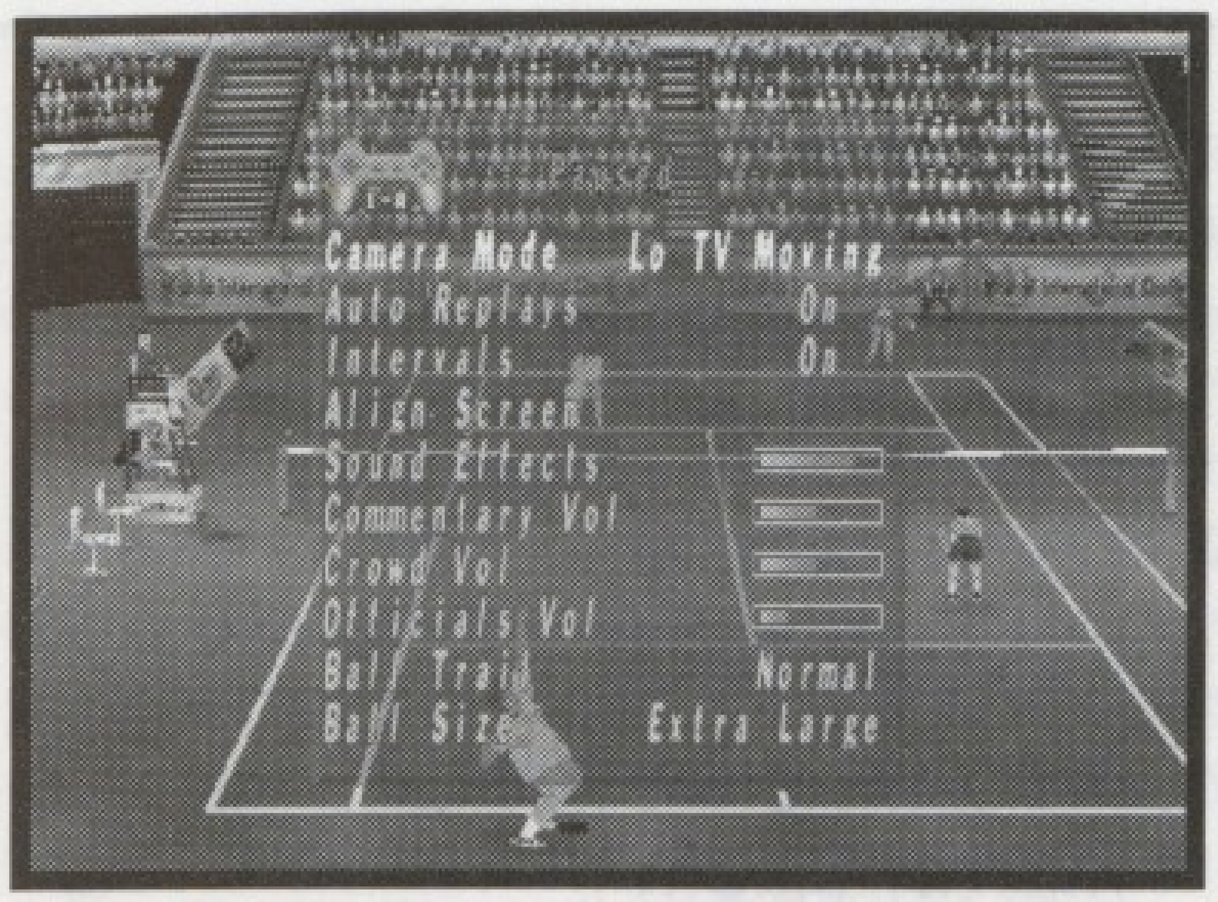
Durante el partido puedes usar un "Súper Disparo". Para activarlo, pulsa rápidamente el botón ✕ y después el botón △, la bola cruzará la pista como un misil. Este disparo podrá ser algo difícil de perfeccionar, además la habilidad de tu jugador para dominarlo será limitada, dependiendo del número de sets que vayan a disputarse durante el partido. Podrás lanzar un Super Disparo para cada set del partido, más uno extra. Por ejemplo, si juegas un partido a tres sets, podrás usar cuatro Super Disparos.

El Marcador (Scoreboard) y las Repeticiones (Replays)

En los intervalos de un partido y mientras esperas un servicio, puedes ver el marcador actualizado y las repeticiones en TV. Para ver el marcador con la información del partido, mantén pulsado unos instantes el botón Ver Marcador (View Scoreboard). De este modo, puedes consultar las puntuaciones en cualquier momento durante el partido. Pulsando brevemente el botón Ver Repetición (View Replay) se iniciará una repetición en TV mostrando los últimos segundos del tanto que acaba de disputarse.

FINAL DEL PARTIDO

Al finalizar cada partido, será anunciado el ganador (o ganadores en partidos de Dobles). Si estás jugando en un torneo, entonces aparecerán los jugadores para la siguiente vuelta. Cuando acabe el torneo, aparecerán los ganadores con su trofeo y se actualizarán todos sus historiales.



OPCIONES EN JUEGO (IN-GAME OPTIONS)

Pulsando el botón SELECT durante un partido, éste se detendrá en modo de pausa y aparecerá el menú de Opciones en Juego. Usa el botón de Dirección ↑↓ para resaltar una opción, después pulsa el botón ⊗ y el botón ◎, o bien el botón de Dirección ←→ para cambiar los ajustes. En la opción Modalidad de Cámara (Camera Mode) podrás cambiar entre las cámaras disponibles para jugar el partido, mientras que con la opción Repeticiones Automáticas (Auto Replays), éstas pueden establecerse en modo Activado (On) o Desactivado (Off). Los Intervalos del Partido (Match Intervals) también pueden activarse o desactivarse. Si desactivas esta opción, no aparecerán las secuencias de los intervalos pudiéndose iniciar el siguiente juego inmediatamente, en lugar de mostrar un descanso.

Con la opción Alinear Pantalla (Align Screen) podrás centrar la posición de la pantalla del juego en tu monitor o TV. Funciona de un modo algo diferente que las demás opciones que aparecen en este menú. Una vez resaltado Alinear Pantalla, mantén pulsado el botón ⊗ y haz los cambios con el botón de Dirección ←↑→↓. Una vez que la pantalla esté colocada correctamente, suelta el botón ⊗.

También es posible ajustar el nivel del volumen de los diferentes sonidos del juego: Efectos de Sonido, Comentarios, Efectos del Público y Árbitros. Todos ellos mostrarán una barra indicadora donde aparece el volumen actual. Las opciones Trayectoria de Bola y Tamaño de Bola cambiarán la apariencia de la bola en el aire. Una vez que estés satisfecho con los cambios, pulsa el botón SELECT y continua con el partido.

ABANDONAR PARTIDO

Pulsando el botón START durante el partido, aparecerá la opción Abandonar (Quit). Para aceptar esta opción, resalta Sí (Yes) con el botón de Dirección ←→, después pulsa el botón ⊗ para confirmar. Si prefieres cancelar la opción, resalta y selecciona No, o pulsa el botón START.

CRÉDITOS

Productor
Peter Cook

Programador Principal
Steve Camber

Programador Adicional
Tim Randall

Programadores de Presentación
Adrian Hirst
Steve Camber
Tim Watson

Productores de Presentación
Pete Cook
Tina Scholefield-Nicholson

Artista Principal
Aten Skinner

Artista
Sim Furniss

Trabajo de Arte Adicional
Matt Sandford

Música
Kevin Saville

Comentaristas
Barry Davies
Pat Cash
Sue Barker

Guión del Comentarista
Peter Cook

Programadores de Comentarios
Kev Dudley
Lee Hickey

Grabación de Comentarios
Kevin Saville

Refinado de Comentarios
Simon Short
Andy Lee

Tratamiento de Discursos
Kevin Saville

Sonido FX
DMA Design
Kevin Saville

Artista Conceptual
Damon Godley

Guión de Captura de Imágenes
Peter Cook

Dirección de Captura de Imágenes
Peter Cook
Alan Coltman

Técnicos de Captura de Imágenes
Tony Wills
Mick Sheehan

Programadores de Captura de Imágenes
Ben Wilson
Paul Dunnill

Acelerador 3D
Steve Camber
Paul Hiley

Herramientas de Gráficos
Alex Ferrier
John White

Programación de Soporte
Phil Rankin
Paul Hiley
Jacob Habgood
Jim Tebbutt

Localización
Sarah Bennett

Manual y Embalaje
Martin Calpin
Chantal Beaumont
Richard Cartwright

Supervisor de Pruebas
Julia Sturman

Encargado de Pruebas
Lee Campbell

Realización de Pruebas
Ian Sanderson (SKNN)
Ally Brownsword
Eric Booker
Andrew Horne

Director Creativo
Pat Phelan

Director de Software
Tim Heaton

Director de Calidad
Carl Cavers

Investigación Deportiva
Mark Freeman

Profesionales del Tenis
Stuart Bonner
Joanna Barren

Voz del Árbitro
Victoria Camber

Asesor de Tenis
Victoria Camber

LIMITE DE GARANTÍA

ZOO Digital Publishing se reserva el derecho a realizar mejoras en el producto descrito en este manual en cualquier momento y sin previo aviso. ZOO Digital Publishing no lleva a cabo garantías, condiciones o representaciones expresas o implícitas, con respecto a este manual, su calidad o adecuación por cualquier propósito. Este manual se provee "tal cual" y era correcto en el momento de imprimirlo. ZOO Digital Publishing crea determinadas garantías con respecto al software y los medios para el mismo. En ningún caso Gremlin Interactive es responsable de pérdidas o daños especiales, indirectos o consecuentes, de cualquier daño o pérdida causado o sufrido por la pérdida o daño en los datos provocado por la mala utilización del software. ZOO Digital Publishing garantiza al comprador original de este producto que el medio de grabación para el software está libre de defectos de material durante 90 días desde la fecha de compra. Durante dicho período los medios defectuosos serán reemplazados si el producto original es devuelto al lugar donde se adquirió, junto con la prueba de compra fechada. Esta garantía es añadida y no afecta a tus derechos estatutarios. Esta garantía no se aplica a los programas de software mismos, que se proveen "tal cual", tampoco se aplica a los medios que hayan sido sometidos a un maltrato, daño, corrupción o excesivo uso.

Notes

Customer Services Numbers

- **Australia** ______ **1300 365 911** ______
  Calls charged at local rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Österreich** ______ **0820 500 535** ______
  0.145 Euro/Minute. Rufen Sie diese Kundendienstnummern bitte nur an, wenn Sie Hardware-Support für PlayStation-Produkte benötigen.
- **Belgique/België/Belgien** ______ **011 516 406** ______
  Prix d'un appel local. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **Danmark** ______ **33 26 68 00** ______
  Man-Torsdag 9-16.30 Fre 10-15. Ring venligst kun til disse kundeservicenumre vedrørende hardwaresupport til PlayStation-produkter.
- **Suomi** ______ **0600–411911** ______
  17.00-21.00 ma-to, 0.79 Euro/min. Tätä asiakaspalvelunumeroa voi käyttää vain PlayStation-tuotteiden laitteistotukeen liittyvissä kysymyksissä.
- **France** ______ **0820 31 32 33** ______
  Prix d'un appel local - ouvert du lundi au samedi. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **Deutschland** ______ **01805 766 977** ______
  0,12 Euro/minute. Rufen Sie diese Kundendienstnummern bitte nur an, wenn Sie Hardware-Support für PlayStation-Produkte benötigen.
- Ελλάδα ______ **00321 0678 2000** ______
  Εθνική Χρέωση. Παρακαλείστε να τηλεφωνείτε σε αυτούς τους αριθμούς του Τμήματος Εξυπηρέτησης Πελατών μόνο για θέματα υποστήριξης υλισμικού των προϊόντων PlayStation.
- **Ireland** ______ **0818 365065** ______
  All calls charged at National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Israel** ______ **09 971170** ______
  Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Italia** ______ **848 82 83 84** ______
  Tariffa Nazionale. Chiamare questi numeri del Servizio Clienti solamente se si necessita di assistenza relativa all'hardware dei prodotti PlayStation.
- **Malta** ______ **21 344700** ______
  National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Nederland** ______ **0495 574 817** ______
  Interlokale kosten. Bel deze klantenservicenummers alleen bij hardwareproblemen met PlayStation-producten.
- **New Zealand** ______ **09 415 2447** ______
  National Rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.
- **Norge** ______ **820 75 050** ______
  Mon-Fre 8.30-16.30. Vennligst ring disse kundeservicenumrene bare for maskinvarestøtte i forbindelse med PlayStation-produkter.
- **Portugal** ______ **707 23 23 10** ______
  Contacte-nos através destes números de Assistência ao Cliente para obter asitÊncia técnica (hardware) apenas para produtos da PlayStation.
- **España** ______ **902 102 102** ______
  Tarifa nacional. Al llamar a estos números del Servicio de atención al cliente sólo obtendrá asistencia para los productos PlayStation.
- **Sverige** ______ **08 587 822 40** ______
  Mån-Tors 8-17 Fre 8-15.30. Ring endast dessa kundservicenummer för maskinvarusupport av PlayStation-produkter.
- **Suisse/Schweiz/Svizzera** ______ **0848 84 00 85** ______
  Tarif appel national / Nationaler Tarif / Tariffa Nazionale. Veuillez composer les numéros du service après-vente pour recevoir une assistance technique destinée uniquement aux produits PlayStation.
- **UK** ______ **08705 99 88 77** ______
  National rate. Calls may be recorded for training purposes. Calls charged at local rate. Please call these Customer Service Numbers only for hardware support of PlayStation products.

SLES-00265

" ", "PlayStation", " △○✕□ " and "DUALSHOCK" are registered trademarks of Sony Computer Entertainment Inc. All Rights Reserved.

5060034551805